



HO SUN HING CO.  
258 1/2 Pender St. E.  
Vancouver, B. C.  
啓 林理司

華埠  
司理人楊金樹 葉昌全啟

雲哥  
選辦各省地道藥材  
自製各項膏丹丸散  
本號自製中西藥材  
諸君光顧格外歡迎

佐大  
旅館  
GEORGE HOTEL  
Phone Sey. 92750  
207 Georgia Street E.  
Vancouver, B. C.

古者三皇五帝治國之道... 曹統新內外方脈跌打雜症廣告

積聚成風苦難當 幸服靈丸還吉康  
曹統新先生鑒敬啟者弟旅美長年...

我証此散不愧名爲立即止痛  
曹統新先生鑒敬啟者前日付來之藥...

立即止痛散 每樽四毛 每打四元  
立止風火 氣力最雄 斷筋折骨...

跌打積聚作痛丸 每樽一元五角  
每見世人患跌打傷者多待年少力強...

皮膚止癢解毒水 每樽一元二角  
此水之性 解毒最靈 紅雲血毒...

曹統新內外方脈跌打雜症廣告  
曹統新先生鑒敬啟者前日付來之藥...

莊酒堂保滋埠雲  
TSE BO TONG  
3741 Pender St. W. Phone Sey. 4025-823  
Vancouver, B. C.

加料正式藥酒出售  
衛生藥酒 滋補藥酒 虎骨藥酒...

徵集五洲洪門親大會  
意見書  
自海禁大開吾人智識進步一日千里...

孔雀超等牙粉  
晨興與晚睡 刷牙可現美地  
詩歌笑語 願心自語...

馳名三鞭補腎丸  
此丸壯陽補腎 補精益氣 治一切虛弱...

生隆棧參茸主藥材  
前蛇三鞭藥酒 每樽三元五角...

莊酒堂保滋埠雲  
TSE BO TONG  
3741 Pender St. W. Phone Sey. 4025-823  
Vancouver, B. C.



粉牙等超雀孔  
晨興與晚睡 刷牙可現美地  
詩歌笑語 願心自語...

棧客觀大  
Dai Quon Rooms  
100 Pender St. E.  
Vancouver B. C.

石貓五玉鑽珍  
眼鏡器石珠  
QUONG CHIN CO.  
39 Pender St. E.  
Vancouver, B. C.

致公堂鳴謝  
謝助經費  
張大成三元五角 黃瑞...

處訊通  
D. Murchie & Son Ltd.  
36 Sixth St. New Westminster B. C.  
Phone 241

本公司設在  
二埠第六  
街卅六號  
門牌

本公司在扶  
里河流域  
開設最久  
開張以來  
價格相宜  
至誠招待  
佛打利氏  
電話二四一

地摩始鼻紳  
及以  
善理

尾利慎血  
致公堂鳴謝  
謝助經費  
張大成三元五角 黃瑞...

致公堂鳴謝  
謝助經費  
張大成三元五角 黃瑞...